

Ìwé Rutu

Naomi àti Rutu

¹ Ní ìgbà tí àwọn onídàájọ́ n ẹ̀ ẹ̀kóso ilẹ̀ Israẹli, ìyàn kan mú ní ilẹ̀ náà, ọ̀kúnrin kan láti Bẹ̀tilẹ̀hemu tí Juda, òun àti aya rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjì lọ láti máa gbé ní ilẹ̀ Moabu fún ìgbà díẹ̀.

² Orúkọ ọ̀kúnrin náà n jẹ̀ Elimeleki, orúkọ ìyàwó rẹ̀ ni Naomi, orúkọ àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ méjèèjì sì ni Maloni àti Kilioni àwọn ará Efrata, tí Bẹ̀tilẹ̀hemu tí Juda. Wọn sì lọ sí ilẹ̀ Moabu, wọn n gbé níbẹ̀.

³ Ní àsìkò tí wọn n gbé ibẹ̀, Elimeleki, ọ̀kọ Naomi kú, ó sì ku òun pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjèèjì.

⁴ Wọn sì fẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrin ará Moabu méjì, orúkọ ọ̀kan n jẹ̀ Oripa, èkejì sì n jẹ̀ Rutu. Lẹ́yìn ìgbà tí wọn sì ti gbé níbẹ̀ fún bí ọ̀dún mẹ́wáá,

⁵ Maloni àti Kilioni náà sì kú, Naomi sì wà láìsí ọ̀kọ̀ tàbí ọ̀mọ̀ kankan fún un mọ̀.

Naomi padà láti ilẹ̀ Moabu

⁶ Nígbà tí Naomi gbọ̀ ní Moabu tí ó wà wí pé OLÚWA ti bẹ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀ wò nípa fífún wọn ní ọ̀pọ̀ ọ̀unjẹ̀. Ó sì dìde pẹ̀lú àwọn ìyàwó ọ̀mọ̀ rẹ̀ méjèèjì láti padà sí ilú rẹ̀.

⁷ Òun pẹ̀lú àwọn ìyàwó ọ̀mọ̀ rẹ̀ méjèèjì ni wọn jọ̀ fi ibi tí ó n gbé sílẹ̀ tí wọn sì bèrẹ̀ ìrìnàjò wọn padà sí ilẹ̀ Juda.

⁸ Sùgbón ní ojú ọ̀nà, Naomi wí fún àwọn aya ọ̀mọ̀ rẹ̀ méjèèjì pé, “Kí ẹ̀nikẹ̀ọ̀kan yín padà sí ilẹ̀ ìyá rẹ̀. Kí OLÚWA ẹ̀ ẹ̀ àánú fún yín bí ẹ̀ ti ẹ̀ sí ẹ̀mi àti àwọn ọ̀kọ̀ yín tí ó kú.

⁹ Kí OLÚWA kí ó fi yín lókàn balè ní ilé ọkọ mǐràn.”

Naomi sì fi ẹnu kò wọn ní ẹnu wí pé “Ó dìgbà,” wọn sì sọkún kíkankíkan.

¹⁰ Wọn sì wí fún un pé, “Rárá, a ó bà ọ lọ sí ọdọ àwọn ènìyàn rẹ.”

¹¹ Sùgbọn Naomi dáhùn wí pé, “È padà sílé ẹyin ọmọ mi. Nítorí kí ni ẹ fi fẹ wá pẹlú mí? Sé mo tún le bí àwọn ọmọkùnrin mǐràn ni, tí ó le ẹ ọkọ yin?”

¹² È padà sílé, ẹyin ọmọ mi, nítorí èmi ti di arúgbó jù látí ní ọkọ mǐràn. Bí èmi wí pé, èmi ní ìrètí, bí èmi tilẹ ní ọkọ mǐràn ní alẹ yìi, tí èmi sì bí àwọn ọmọkùnrin mǐràn,

¹³ ẹyin ha le è dúró dìgbà tí wọn yóò fi dàgbà? Ẹyin ó le è dúró dè wọn láí fẹ ọkọ mǐràn? Rárá, ẹyin ọmọbìnrin mi, nítorí pé inú mi bàjẹ gidigidi ju tiyín lọ, nítorí tí ọwọ OLÚWA fi jáde sí mí!”

¹⁴ Wọn sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì tún sọkún. Nígbà nàà ní Oripa fi ẹnu ko ìyá ọkọ rẹ ní ẹnu wí pé ó dìgbà, sùgbọn Rutu dì mọ ọn síbẹ.

¹⁵ Naomi wí pé, “Wò ó, arábìnrin rẹ ti padà lọ sí ọdọ àwọn ènìyàn rẹ àti òrìṣà rẹ, ìwọ nàà padà pẹlú rẹ.”

¹⁶ Sùgbọn Rutu dáhùn wí pé, “Má ẹ rọ mí látí fi ọ sílé tàbí látí padà lẹyìn rẹ. Ibi tí ìwọ bá lọ ní èmi yóò lọ, ibi tí ìwọ bá dúró ni èmi yóò dúró, àwọn ènìyàn rẹ ni yóò jẹ ènìyàn mi, Ọlórùn rẹ ni yóò sì jẹ Ọlórùn mi.

¹⁷ Níbi tí ìwọ bá kú sí ni èmi yóò kú sí, níbẹ ni wọn yóò sì sin mí sí. Kí OLÚWA jẹ mí ní iyà tí ó lágbara, bí ohunkóhun bí kò ẹ ikú bá yà wá.”

¹⁸ Nígbà tí Naomi rí i wí pé Rutu ti pinnu látí tẹlé ọun kò rọ látí padà mọ.

19 Àwọn méjèèjì sì n lẹ́ títí wọn fi dé ilú Bẹ̀tílehẹ́mu. Nígbà tí wọn dé ibẹ̀, ariwo ìpadàbọ̀ wọn gba ilú kan, àwọn obìnrin ibẹ̀ sì kígbẹ̀ ní ohùn rara wí pé, “Naomi ni èyí bí?”

20 Naomi sì dáhùn wí pé, “È má ẹ̀ pè mí ní Naomi mọ̀, ẹ̀ pè mí ní Mara,* nítorí wí pé Olódùmarè ti mú kí ayé mi di kíkorò.

21 Mo jáde ní kíkún, sùgbọ̀n OLÚWA mú mi padà ní òfo. Nítorí náà kín ló dé tí ẹ̀ fi n pè mí ní Naomi, nígbà tí Olódùmarè ti kọ̀ mí sílẹ̀, tí ó sì mú ìdààmú bá mi?”

22 Bááyí ni Naomi ẹ̀ padà láti Moabu pẹ̀lú Rutu, ará Moabu iyàwó ọ̀mọ̀ rẹ̀. Wọn gúnlẹ̀ sí Bẹ̀tílehẹ́mu ní ìbẹ̀rẹ̀ ìkórè ọ̀kà barle.

2

Rutu pàdé Boasi

1 Naomi ní ìbátan kan láti ìdílẹ̀ Elimeleki ọ̀kọ̀ rẹ̀, aláàánú ọ̀lórọ̀, ẹ̀ni tí orúkọ̀ rẹ̀ n jẹ̀ Boasi.

2 Rutu ará Moabu sì wí fún Naomi pé, “Jẹ́ kí èmi kí ó lẹ́ sí inú oko láti sá ọ̀kà tí àwọn olùkórè fi sílẹ̀ ní ọ̀dọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni tí èmi yòò bá ojúrere rẹ̀ pàdé.”

Naomi sì sọ̀ fún un pé, “Máa lẹ́, ọ̀mọ̀bìnrin mi.”

3 Rutu sì jáde lẹ́ láti sá ọ̀kà tí àwọn olùkórè fi sílẹ̀ lẹ́yìn wọn. Ó wá jẹ́ wí pé inú oko Boasi tí ó ti ìdílẹ̀ Elimeleki wá ni ó lẹ́ láimọ̀-ọ̀n-mọ̀.

4 Nígbà náà ni Boasi dé láti Bẹ̀tílehẹ́mu tí ó sì kí àwọn olùkórè wí pé, “Kí OLÚWA wà pẹ̀lú yín.”

Wọn sì dá a lóhùn pé, “Kí OLÚWA b̀kún fún ọ̀.”

5 Boasi sì béèrè lẹ́wọ̀ olórí àwọn olùkórè wí pé, “Ti ta ni ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin yẹ̀n?”

* 1:20 tí ó tùmọ̀ sí, Ìkorò

⁶ Ìránṣẹ́ tí ó jẹ olórí àwọn olùkórè náà sì fèsì pé, “Ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin ará Moabu tí ó tẹ̀lẹ̀ Naomi wá láti ilẹ̀ Moabu ni.

⁷ Ó sọ wí pé, ‘Kí n jọwọ́ jẹ kí òun máa sá ọkà lẹyìn àwọn olùkórè.’ Ó sì ti n ẹ̀ ẹ̀ kárákára láti òwúrọ́ tí tí di ìsinsin yìí nínú oko àyàfi ìgbà tí ó lọ láti sinmi fún ìgbà diẹ̀ lábẹ̀ ibojì.”

⁸ Nígbà náà ni Boasi sọ fún Rutu pé, “Gbọ́ ọ̀mọ̀bìnrin mi, má ẹ̀ lọ sí oko mùíràn láti sá ọkà, má sì ẹ̀ kúrò ní ibi. Dúró níbí pẹ̀lú àwọn ìránṣẹ̀bìnrin mi.

⁹ Wo ibi tí wọn ti n kórè kí o sì máa tẹ̀lẹ̀ àwọn obìnrin. Mo ti pàṣẹ́ fún àwọn ọ̀kúnrin kí wọn má ẹ̀ fi ọwọ́ kàn ọ. Nígbàkígbà tí ọ̀ngbẹ́ bá sì n gbẹ́ ọ, lọ kí ó sì mu omi nínú àmù èyí tí àwọn ọ̀kúnrin ti pọ̀n omi sí nínú.”

¹⁰ Rutu wólẹ̀, ó sì wí fún Boasi pé, “Èẹ̀ṣe tí èmi fi bá ojúrere rẹ̀ pàdẹ̀ tó bá yíí, tí o sì kíyèsì mi, èmi àjẹ̀jì àti àlejò?”

¹¹ Boasi sì fèsì wí pé, “Èmi ti gbọ́ gbogbo bí o ti n ẹ̀ sí iyá ọkọ ọ rẹ̀ láti ìgbà tí ọkọ rẹ̀ ti kú àti bí o ti ẹ̀ fi baba àti iyá rẹ̀ àti ilẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀, tí o sì wá láti gbé láàrín àwọn ènìyàn tí ìwọ̀ kò mọ̀ tẹ̀lẹ̀ rí.

¹² Kí OLÚWA kí ó san ẹ̀san ohun tí ìwọ̀ ẹ̀ fún ọ. Kí o sì gba èrè kíkún láti ọ̀dọ̀ OLÚWA Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, abẹ̀ iyẹ̀ ẹ̀ni tí ìwọ̀ sá wá fún ààbò.”

¹³ Rutu sì fèsì wí pé, “Kí èmi kí ó máa rí ojúrere láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ síwájú sí i olúwa mi. Ìwọ̀ ti tù mí nínú nípa síṣọ̀ ọ̀rọ̀ rere sí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé èmi kò tó ọ̀kan nínú àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀.”

¹⁴ Nígbà tí àkókò ọ̀unjẹ̀ sì tó, Boasi sọ fún Rutu pé, “Wá gba ìwọ̀n àkàrà yíí kí o sì fi run wáinì kíkàn.”

Òun sì jókòò pèlú àwọn olùkórè, Boasi sì fún un ní ọkà yíyan. Òun sì jẹ, ó yó, ó sì tún ẹkù.

¹⁵ Nígbà tí ó sì dìdè láti máa ọkà, Boasi pàṣẹ fún àwọn ọ̀sìṣẹ̀ rẹ̀ wí pé, “Bí ó tilẹ̀ n ọ̀ sà láàrín oko ọkà pàápàá, ẹ má ẹ dí i lẹwọ.”

¹⁶ Bí kò ẹ pé kí ẹ mú lára àwọn ití sílẹ̀ fún láti ọ̀, kí ẹ má sì ẹ ba a wí.”

¹⁷ Rutu sì n ọ̀ ọkà tí tí ó fi di ìròlẹ̀, nígbà tí ó sì pa ọkà barle tí ó rí ọ̀, tí ó sì fẹ ẹ tán, èyí tí ó rí sì tó iwọn garawa kan (lita méjìlélógún).

¹⁸ Ó sì gbé e, ó sì lọ sí ilú, iyá ọkọ rẹ̀ sì rí ọkà tí ó rí ọ̀ bi o tí pọ̀ tó, Rutu sì mú ounjẹ tí ó jẹ kù lẹyìn tí ó ti yó tan fún iyá ọkọ rẹ̀.

¹⁹ Iyá ọkọ rẹ̀ sì bi í léèrè wí pé, “Níbo ni iwọ ti ọ̀ ọkà lóní? Àti wí pé oko ta ni iwọ gbé ọ̀sìṣẹ̀? Alábùkún fún ni ọkùnrin náà tí ó bojú wò ọ.”

Rutu sì sọ ọ̀dọ̀ ẹni tí ó ti ọ̀sìṣẹ̀ fún iyá ọkọ rẹ̀ pé, “Ní oko ọkùnrin kan tí orúko rẹ̀ n jẹ Boasi ni mo ti ọ̀sìṣẹ̀ lóní.”

²⁰ Naomi sì wí fún un pé, “Kí OLÚWA, kí ó bükún fún ọkùnrin náà. Ọlórún kò dáwọ̀ oore àti àánú ọ̀sìṣẹ̀ sí àwọn aláàyè àti òkú dúró.” Naomi sì sọ síwájú sí i wí pé, “Ìbátan tí ó súnmọ̀ wa pẹkípẹkí ni ọkùnrin náà n ẹ, ó sì jẹ ọkan nínú àwọn tí ó ní ẹtọ̀ láti ra ohun ìní idílẹ̀ padà.”

²¹ Rutu, ará Moabu sì wí pé, “Ju gbogbo rẹ̀ lọ, ó sọ fún mi pé, ‘Kí n máa ọkà pèlú àwọn ọ̀sìṣẹ̀ oun, tí tí wọn yóò fi parí ikórè.’”

²² Naomi sì sọ fún Rutu, iyàwó ọmọ rẹ̀ pé, “Ìbá dára bí ó bá le bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ ọ̀sìṣẹ̀. Nítorí pé wọn le è dà ọ̀ láàmú bí o bá lọ sí oko ẹlòmíràn.”

23 Rutu sì bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin Boasi ṣiṣẹ́ tí tí tí wọn fi parí ìkórè ọkà barle àti ti jéro. Ó sì n gbé pẹ̀lú ìyá ọkọ rẹ.

3

Rutu àti Boasi ní ilẹ̀ ìpakà

1 Ní ọjọ kan, Naomi, ìyá ọkọ Rutu wí fún un pé, “Ọmọ̀bìnrin mi, n̄jẹ kò yẹ kí èmi bá ọ wá ilẹ̀ ọkọ miiran, níbi tí wọn yóò ti le è máa tójú rẹ?”

2 Wò ó, Boasi ọkùnrin nì tí ìwọ bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ ṣiṣẹ́, tí í ẹ̀se ìbátan wa, yóò wá láti fẹ́ ọkà barle ní ilẹ̀ ìpakà rẹ ní àṣálẹ̀ yìí.

3 Wẹ, kí o sì fi ìpara olóòórùn dídùn pa ara rẹ, kí o sì wọ aṣọ rẹ tí ó dára jùlọ, kí o sì lọ sí ilẹ̀ ìpakà tí ó gbé n̄ pa ọkà, sùgbón má ẹ̀se jẹ́ kí ó mọ pé o wà níbẹ̀ tí tí tí yóò fi jẹ́ tí yóò sì mu tán.

4 Rí í dájú pé o mọ ibi tí ó sùn sí, léyìn ìgbà tí ó bá ti sùn, lọ kí o sí aṣọ ìbora rẹ níbi ẹ̀sẹ̀ rẹ sókè kí o sì sùn sí ibi ẹ̀sẹ̀ nàà. Ọun yóò sì sọ ohun tí ìwọ yóò ẹ̀se fún ọ.”

5 Rutu sì fèsì pé, “Gbogbo ohun tí ìwọ sọ fún mi ni èmi yóò ẹ̀se.”

6 Bẹ̀ẹ̀ ni Rutu lọ sí ilẹ̀ ìpakà tí ó sì ẹ̀se gbogbo ohun tí ìyá ọkọ rẹ sọ fún un, pé kí o ẹ̀se.

7 Nígbà tí Boasi parí jíjẹ̀ àti mímu tán, tí ọkàn rẹ̀ sì kún fún ayọ̀. Ó lọ, ó sì dùbúlẹ̀ ní èyìn ọkà tí wọn kójo. Rutu yó kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀ lọ sí ibẹ̀, ó sí aṣọ ẹ̀sẹ̀ rẹ sókè, ó sì sùn sí ibi ẹ̀sẹ̀ rẹ.

8 Ó sì ẹ̀se nígbà tí ọkùnrin nàà tají ní àarín òru, èrù bà á, ó sì yí ara padà, ó sì ṣàkíyèsí obìnrin kan tí ó sùn sí ibi ẹ̀sẹ̀ rẹ.

9 Ó sì bèèrè pé, “Ta ni ìwọ í ẹ̀se?”

Rutu sì fèsì wí pé, “Èmi ni Rutu, ìránṣẹ̀bìnrin rẹ. Da etí aṣọ rẹ bọ mí, nítorí pé ìwọ ni ìbátan tí ó le è rà mí padà.”

¹⁰ Boasi sì wí fún un pé, “Kí OLÚWA bùkún fún ọ, ọmọ̀bìnrin mi. Ífẹ́ tí o fihàn yí ti pọ̀ ju ti àtẹ̀yìnwá lọ, bí ó ti jẹ́ wí pé ìwọ kò lọ láti wá àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin bóyá ọ̀lọ̀rọ̀ tàbí tálákà.

¹¹ Njẹ́ nísinsin yíí, ìwọ ọmọ̀bìnrin mi, má bẹ̀rù. Èmi yóò sì ẹ̀ ohun gbogbo tí o béèrè fún ọ. Gbogbo èniyàn ni ó mọ̀ ọ̀n ní obìnrin oníwà rere.

¹² Nítòótọ̀ ni mo wí pé èmi jẹ́ ìbátan tí ó sún mọ̀ ọ, ṣùgbọ̀n ìbátan kan wá tí ó sún mọ̀ ọ ju ti tẹ̀mi lọ.

¹³ Dúró síbí títí ilẹ̀ yóò fi mọ̀, bí ó bá sì di òwúrọ̀ tí ọ̀kùnrin náà sì ẹ̀ tan láti ẹ̀ ìràpadà, ó dára kí ó ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, bí bẹ̀ẹ̀ kọ, bí OLÚWA ti ń bẹ̀ láààyè nígbà náà ni èmi yóò ẹ̀ ìràpadà, sùn sí ìhín títí ilẹ̀ yóò fi mọ̀.”

¹⁴ Ó sì sùn ní ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ títí di òwúrọ̀, ṣùgbọ̀n ó dide ní òwúrọ̀ kùtùkùtù kí ẹ̀nikínní tó le è dá ẹ̀nikẹ̀jì mọ̀. Boasi sì sọ fún un wí pé, “Má ẹ̀ jẹ́ kí ó di mí mọ̀ wí pé obìnrin kan wá sí ilẹ̀ ìpakà.”

¹⁵ Ó sì tún wí fún un pé, “Mú aṣọ ìborùn rẹ̀ tí o dà bora, kí o tẹ̀ ẹ̀ sílẹ̀.” Rutu sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, Boasi sì wọ̀n òsùwọ̀n ọ̀kà barle mẹ́fà sí i, ó sì gbé e rù ú. Nígbà náà ni ó padà sí ilú.

¹⁶ Nígbà tí Rutu dé ilẹ̀ Naomi iyá ọ̀kọ̀ sì bí léèrè pé, “Báwo ni ó ti rí ọmọ̀bìnrin mi?”

Nígbà náà ni ó sì sọ gbogbo ohun tí ọ̀kùnrin náà ẹ̀ fún un fún iyá ọ̀kọ̀ rẹ̀.

¹⁷ Ó fi kún un wí pé, “Ó sọ fún mi wí pé, ‘Má ẹ̀ padà sí ọ̀dọ̀ iyá ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ ọ̀fo, nítorí náà, ó fún mi ní ìwọ̀n ọ̀kà barle mẹ́fà.’”

18 Naomi sì wí fún un pé, “Dúró, ọmọ̀bìnrin mi tí tí tí ìwọ̀ yóò fi mọ́ bí ohun gbogbo yóò ti rí, nítorí pé ọ̀kùnrin náà kò ní sinmi tí tí tí ọ̀rọ̀ náà yóò fi yanjú lóní.”

4

Boasi gbé Rutu ní iyàwó

¹ Nígbà náà ni Boasi gòkè lọ sí ẹnu ibodè ìlú, ó sì jókòó síbẹ̀. Nígbà tí ìbátan tí ó súnmọ́ Elimeleki jùlọ, arákùnrin tí Boasi ti sọ̀rọ̀ rẹ̀ n kọ́já, Boasi pè é wí pé, “Máa bọ̀ wá síbí ìwọ̀ ọ̀rẹ̀ mi, kí o sì jókòó.” Ó sì lọ jókòó.

² Boasi sì pe mẹwáá nínú àwọn àgbàgbà ìlú, wí pé ki wọn jókòó, wọn sí ẹ̀ bẹ̀ẹ̀,

³ ó sì sọ́ fún ìbátan rẹ̀ náà pé, “Ará̀bìnrin Naomi tí ó dé láti ilẹ̀ Moabu fẹ̀ ta ilẹ̀, èyí tí ó ẹ̀ ti arákùnrin Elimeleki wa.

⁴ Mó sì rò wí pé ó yẹ́ kí n mú ọ̀rọ̀ náà wá sí etí ìgbọ̀ rẹ̀, wí pé kí o rà á ní iwájú gbogbo àwọn tí ó jókòó sí ibi yí. Bí ìwọ̀ yóò bá rà á padà rà á. Şùgbọ̀n bí ìwọ̀ kò bá ní rà á padà, sọ́ fún mi, kí èmi ó le è mọ̀. Nítorí pé kò sí ẹ̀lómíràn tí ó ní ẹ̀tọ́ láti rà á ju ìwọ̀ lọ, èmi sì ni ẹ̀ni tí ó tún kàn lẹ̀yìn rẹ̀.”

Ọ̀kùnrin náà sì sọ́ wí pé, “Èmi yóò rà á padà.”

⁵ Nígbà náà ni Boasi sọ́ wí pé, “Bí ìwọ̀ bá ti ra ilẹ̀ náà lẹ̀wọ́ Naomi àti lẹ̀wọ́ Rutu ará Moabu, ìwọ̀ gbọ̀dọ̀ fẹ̀ opó ọ̀kùnrin náà, kí orúkọ ọ̀kùnrin tí ó kú náà má ba à parẹ̀ pẹ̀lú ohun ìní rẹ̀ àti kí o le è bímọ́ ní orúkọ rẹ̀.”

⁶ Nígbà náà ni ọ̀kùnrin náà dáhùn sí èyí pé, “Nípa ti èyí, èmi kò le è rà á padà, nítorí pé, ọ̀mọ̀ rẹ̀, ọ̀kùnrin

yòò wá jẹ ajogún àwọn ohun ìní mi pèlú. Rà á fún ara rẹ, èmi kò le ẹ́ ẹ.”

⁷ Ní ayé ìgbààni, kí a tó le sọ wí pé ohun ìràpadà tàbí pàṣípàrọ ohun ìní fi ìdí múlẹ ní ilẹ̀ Israẹli, ẹnìkan ni láti yọ bàtà rẹ kúrò ní ẹsẹ rẹ kí ó sì fi fún ẹnìkejì, ó jẹ òfin fún ẹni tí ó fẹ̀ rà á. Nípa síṣe ẹyí, àwọn ará Israẹli fihàn wí pé ọ̀rọ̀ náà ti fidímúlẹ.

⁸ Nítorí náà, nígbà tí ọ̀kúnrin náà sọ fún Boasi wí pé, “Ìwọ̀ rà á fúnra rẹ,” ó yọ̀ bàtà rẹ kúrò ní ẹsẹ̀ rẹ.

⁹ Nígbà náà ni Boasi wí fún àwọn àgbàgbà àti àwọn miíràn tí ó wà ní ibẹ̀ pé, “Gbogbo yín jẹ ẹlẹ́rìí mi ní òní wí pé mo ti ra ohun gbogbo tí í ẹ́ ti Elimeleki àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ ọ̀kúnrin méjèjì: Maloni àti Kilioni lẹ́wọ̀ Naomi.

¹⁰ Ní àfikún, mo ra Rutu ará Moabu opó Maloni padà láti di aya mi. Ẹ́yí tí yòò mú kí orúkọ ọ̀kúnrin òkú náà wà pèlú ohun ìní rẹ, kí ìran rẹ má ba à lẹ̀ parẹ̀ láàrín àwọn ẹbí rẹ àti ilú rẹ. Ẹ́yin ni ẹlẹ́rìí ní òní.”

¹¹ Nígbà náà ni àwọn àgbàgbà àti àwọn ènìyàn tí ó wà ní ibẹ̀ dáhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àwa ni ẹlẹ́rìí, kí OLÚWA jẹ kí obìnrin tí ó ń bọ̀ wá sí inú ilẹ̀ rẹ dàbí Rakeli àti Lea láti ara àwọn ẹni tí gbogbo ìdílẹ̀ Israẹli ti jáde wá. Kí ìwọ̀ sì di ọ̀lórọ̀ ní ìran Efrata àti olókíkí ní ilú Bẹ̀tìlẹ̀hemu.

¹² Kí OLÚWA fún ọ̀ ní ọ̀mọ̀ tí yòò mú ìdílẹ̀ rẹ dàbí ti Peresi ọ̀mọ̀kúnrin tí Tamari bí fún Juda láti ipasẹ̀ ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin yíí.”

Ìṣesí Naomi

¹³ Báyií ni Boasi ẹe mú Rutu, tí ó sì di aya rẹ. Nígba náà ni ó wólé to aya rẹ, OLÚWA sì mú kí ó lóyún, ó sì bí ọmọ ọkùnrin kan.

¹⁴ Àwọn obìnrin sì wí fún Naomi pé, “Ìyìn ni fún OLÚWA tí kò fi ọ sílẹ ní òní yìí láìní ìbátan, Olùràpadà. Kí ọmọ náà di olókíkí ní Israeli.

¹⁵ Yóò tún ayé rẹ ẹe, yóò sì dáàbò bò ọ ní ọjó ogbó rẹ. Nítorí pé iyàwó ọmọ rẹ, èyí tí ó sà n fún ọ ju ọmọkùnrin méje lọ, tí ó sì fẹràn rẹ ni ó bí ọmọ yìí fún.”

¹⁶ Naomi sì gbé ọmọ náà lé orí ẹsẹ rẹ, ó sì n tójú rẹ.

¹⁷ Àwọn obìnrin àdúgbò sì wí pé, “A bí ọmọkùnrin kan fún Naomi.” Wọn sì pe orúkọ rẹ ní Obedi. Òun sì ni baba Jese tí í ẹe baba Dafidi.

Èyí ni ìran Dafidi

¹⁸ Èyí ni ìran Peresi:

Peresi ni baba Hesroni,

¹⁹ Hesroni ni baba Ramu,

Ramu ni baba Amminadabu

²⁰ Amminadabu ni baba Nahişoni,

Nahişoni ni baba Salmoni,

²¹ Salmoni ni baba Boasi,

Boasi ni baba Obedi,

²² Obedi ní baba Jese,

Jese ni baba Dafidi.

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní**
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Sep 2023
de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f